

# PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

## KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2016/2017

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język angielski - translatoryka; MODUŁ: Dwujęzyczny - tłumaczeniowy  
Język angielski - translatoryka; MODUŁ: Język angielski w biznesie  
Język angielski - translatoryka; MODUŁ: Język angielski - tłumaczeniowy

### 1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Historia literatury brytyjskiej
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 PIS B5 16/17
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY KIERUNKOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4
SEMESTRY	3 4

### 2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
3	15	15			
4	15	15			

### 3 CELE PRZEDMIOTU

**Cel 1** Zapoznanie studentów z zarysem historii literatury brytyjskiej i związanym z nią tłem kulturowym.

**Cel 2** Uwrażliwienie studentów - poprzez krytyczną analizę tekstów - na wartości dzieła literackiego.

**Cel 3** Wykształcenie umiejętności filologicznych, na poziomie zbliżonym do akademickiego, przydatnych w pracy nauczyciela i tłumacza.

## 4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a znajomość języka angielskiego na poziomie B2

## 5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

**EK1** Wiedza: Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie literatury brytyjskiej.

**EK2** Wiedza: Zna główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia literaturoznawstwa brytyjskiego.

**EK3** Wiedza: Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstu.

**EK4** Umiejętności: Student umie przygotować w języku angielskim typową pracę pisemną odnoszącą się do zagadnień literaturoznawczych.

**EK5** Umiejętności: Potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim na wybrany temat literaturoznawczy z wykorzystaniem literatury przedmiotu.

**EK6** Umiejętności: Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informację z dziedziny literaturoznawczej, wykorzystując różne źródła.

**EK7** Kompetencje społeczne: Rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.

**EK8** Kompetencje społeczne: Potrafi współdziałać i pracować w grupie.

**EK9** Kompetencje społeczne: Ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.

## 6 TREŚCI PROGRAMOWE

### WYKŁAD

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
W1	Literatura staroangielska - wprowadzenie: język, tematyka, motywy i środki literackie.	1
W2	Literatura staroangielska: poezja heroiczna, elegijna i religijna.	3
W3	Literatura staroangielska: proza, tłumaczenia, ważne postacie w literaturze i historii (Bede the Venerable, Alfred the Great)	1
W4	Początki średniowiecza: wpływy francuskie, etos rycerski i miłość dworska.	1
W5	Literatura średniowieczna: romans, postać błędnego rycerza; Sir Gawain i the Green Knight, odrodzenie aliteracji.	2
W6	Geoffrey Chaucer i The Canterbury Tales - wprowadzenie.	2
W7	Dramat i teatr w średniowieczu.	1
W8	Renesans - ciągłość literatury i nowe wyzwania, wprowadzenie	1
W9	William Shakespeare jako dramatopisarz i autor sonetów. Dramat elżbietański i Anglia epoki jakobińskiej.	3
W10	Poezja rycerska i metafizyczna w XVII w.	1
W11	Od epopei narodowej Johna Milтона do augustiańskiego wieku satyry i dziennikarstwa.	1
W12	Literacka odpowiedź na klasycyzm i epokę rozumu. Początki romantyzmu - William Blake jako prekursor romantyzmu.	2
W13	"The Lake Poets" - William Wordsworth and Samuel Taylor Coleridge.	2
W14	Poezja romantyczna - ciąg dalszy: druga generacja: Percy Bysshe Shelley, John Keats and George Byron.	1
W15	Literatura wiktoriańska w kontekście zmian kulturowych i socjo-ekonomicznych w XIX w.: poezja i powieść.	2

## WYKŁAD

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
W16	Fin de siecle i estetyzm. Oscar Wilde: The Picture of Dorian Gray.	1
W17	Główne założenia i przedstawiciele modernizmu: Joseph Conrad, James Joyce, Virginia Woolf, D.H. Lawrence, T.S. Eliot.	3
W18	Teatr w XX w.: Młodzi Gniewni i teatr absurdu.	1
W19	Od modernizmu do postmodernizmu; kontynuacja realizmu w angielskiej tradycji literackiej.	1
	RAZEM	<b>30</b>

## ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Staroangielskie elegie: "The Wanderer"	1
C2	Staroangielska poezja religijna: "Hymn of Creation", "The Dream of the Rood"	2
C3	Staroangielski epos heroiczny "Beowulf" (fragmenty)	2
C4	Liryki średniowieczne: świeckie i religijne. (wybór)	2
C5	Geoffrey Chaucer: The Canterbury Tales - "General Prologue" (fragment), "The Nun's Priest's Tale", "The Pardoner's Tale"	3
C6	Everyman (fragmenty)	1
C7	William Shakespeare: Sonety (wybór)	1
C8	William Shakespeare: "Macbeth"	2
C9	Powtórka i utrwalenie materiału.	1
C10	Poezja rycerska i metafizyczna XVII w. (wybór)	1
C11	William Blake: Songs of Innocence, Songs of Experience (wybór)	1
C12	William Wordsworth: Lyrical Ballads (wybór)	1
C13	Samuel Coleridge: The Rime of the Ancient Mariner	1
C14	John Keats: "Ode on a Grecian Urn"	1
C15	Lord Alfred Tennyson: "Ulysses", In Memoriam (wybór); Matthew Arnold "Dover Beach"	2
C16	Robert Browning: "My Lost Duchess"; Dante Gabriel Rossetti "The Blessed Damozel"	1
C17	Thomas Hardy: "Tess of the d'Urbervilles" (fragmenty)	1
C18	Joseph Conrad: "An Outpost of Progress"	1
C19	James Joyce: "Dubliners" (wybrane opowiadanie)	1
C20	Virginia Woolf: "To the Lighthouse" (fragmenty)	1
C21	D.H. Lawrence: "Odour of Chrysanthemums", "Snake"	1
C22	T.S. Eliot: "The Love Song of J. Alfred Prufrock"	1
C23	Samuel Beckett: "Waiting for Godot"	1
	RAZEM	<b>30</b>

## 7 METODY DYDAKTYCZNE

**M1** Dyskusja

**M2** Praca w grupach

**M3** Wykłady

**M4** Prezentacje multimedialne

**M5** praca z tekstem

## 8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:</b>	
Godziny wynikające z planu studiów	60
Konsultacje przedmiotowe	4
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
<b>Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:</b>	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	36
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
<b>SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA</b>	<b>100</b>
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	4

## 9 SPOSOBY OCENY

### OCENA FORMUJĄCA

**F1** Kolokwium

**F2** Odpowiedź ustna

**F3** Test

### OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

**1** Ćwiczenie praktyczne

**2** Test

### KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu dostatecznym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 60% a 79%	wykład, ćwiczenia	Test pisemny i aktywność podczas zajęć
NA OCENĘ 4	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 80% a 94%		
NA OCENĘ 5	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu bardzo zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 95% a 100%		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2

NA OCENĘ 3	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu dostatecznym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 60% a 79%	wykład, ćwiczenia	Test pisemny i aktywność podczas zajęć
NA OCENĘ 4	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 80% a 94%		
NA OCENĘ 5	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu bardzo zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 95% a 100%		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu dostatecznym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 60% a 79%	wykład, ćwiczenia	Test pisemny i aktywność podczas zajęć
NA OCENĘ 4	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 80% a 94%		
NA OCENĘ 5	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie wiedzy w stopniu bardzo zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 95% a 100%		
EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu dostatecznym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 60% a 79%	wykład, ćwiczenia	Test pisemny i aktywność podczas zajęć
NA OCENĘ 4	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 80% a 94%		
NA OCENĘ 5	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu bardzo zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 95% a 100%		
EFEKT KSZTAŁCENIA 5		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 5
NA OCENĘ 3	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu dostatecznym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 60% a 79%	wykład, ćwiczenia	Test pisemny i aktywność podczas zajęć

NA OCENĘ 4	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 80% a 94%		
NA OCENĘ 5	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu bardzo zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 95% a 100%		
EFEKT KSZTAŁCENIA 6		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 6
NA OCENĘ 3	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu dostatecznym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 60% a 79%	wykład, ćwiczenia	Test pisemny i aktywność podczas zajęć
NA OCENĘ 4	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 80% a 94%		
NA OCENĘ 5	Student osiąga efekty kształcenia w zakresie umiejętności w stopniu bardzo zadowalającym dla swojego poziomu, tzn. ogólna ocena plasuje się między 95% a 100%		
EFEKT KSZTAŁCENIA 7		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 7
NA OCENĘ 3	Niezbyst dobrze rozumie potrzebę rozwoju, nie ma wyraźnej wizji kontynuacji edukacji na II stopniu.	ćwiczenia	Aktywność podczas zajęć
NA OCENĘ 4	Dobrze rozumie potrzebę rozwoju, przygotowuje się do kontynuacji studiów na II stopniu.		
NA OCENĘ 5	Bardzo dobrze rozumie potrzebę rozwoju, przygotowuje się do kontynuacji studiów na II stopniu.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 8		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 8
NA OCENĘ 3	Wykazuje zaangażowanie w pracę grupową, rzadko przyjmując funkcję lidera grupy.	ćwiczenia	Aktywność podczas zajęć
NA OCENĘ 4	Wykazuje duże zaangażowanie w pracę grupową, czasami przyjmując funkcję lidera grupy.		
NA OCENĘ 5	Wykazuje bardzo duże zaangażowanie w pracę grupową, bardzo często przyjmując funkcję lidera grupy.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 9		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 9
NA OCENĘ 3	Ma słabo rozbudowaną świadomość wartości dziedzictwa kulturowego.	ćwiczenia	Aktywność podczas zajęć

NA OCENĘ 4	Ma dość dobrze rozbudowaną świadomość wartości dziedzictwa kulturowego.		
NA OCENĘ 5	Ma bardzo rozbudowaną świadomość wartości dziedzictwa kulturowego, podejmując działania zmierzające do jej propagowania.		

### OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Test sprawdzający i egzamin końcowy.

### WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a 60% frekwencji i aktywne uczestnictwo w zajęciach oraz ocena pozytywna z testu

## 10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	F_W02, F_W12	Cel1	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, W12, W13, W14, W15, W16, W17, W18, W19	M3, M4
EK2	F_W02, F_W12	Cel1	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, W12, W13, W14, W15, W16, W17, W18, W19	M3, M4
EK3	F_U15, F_U03	Cel2	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, W12, W13, W14, W15, W16, W17, W18, W19, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23	M1, M2, M3, M4, M5
EK4	F_U15, F_U03	Cel2, Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23	M1, M2, M5

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK5	F_U07, F_U15	Cel2, Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23	M5
EK6	F_U15, F_U03	Cel2, Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23	M2, M5
EK7	F_K05	Cel2	C9	M1
EK8	F_K05	Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23	M2
EK9	F_K05	Cel2	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, W12, W13, W14, W15, W16, W17, W18, W19	M3

## 11 WYKAZ LITERATURY

### LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Mazur, Zygmunt & Teresa Bela (red.) – *The College Anthology of English Literature*, Kraków, 2000, Universitas
- [2] Abrams, M. H. (red.) – *The Norton Anthology of English Literature. t. I-II.*, New York, 1993, Norton
- [3] Burgess, Anthony. – *English Literature.*, Harlow, Essex, 2000, Longman
- [4] Daiches, Davis. – *A Critical History of English Literature. t. I-IV.*, Hoboken, New Jersey, 1970, John Wiley and Sons

### LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Fordoński, Krzysztof. – *English Literature - An Anthology for Students*, Poznań, 2010, REBIS

## 12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

### OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

dr hab. Anna Walczuk (kontakt: monika.zieba@gmail.com)



**OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT**

dr hab. Anna Walczuk (kontakt: monika.zieba@gmail.com)

**13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI**

---

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
---------------------	-------------------------------	---------------------	----------------------

PWSZ w Nowym Sączu

**PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI** (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....